

**Zeitschrift:** Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

**Band:** 90 (1983)

**Heft:** 12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

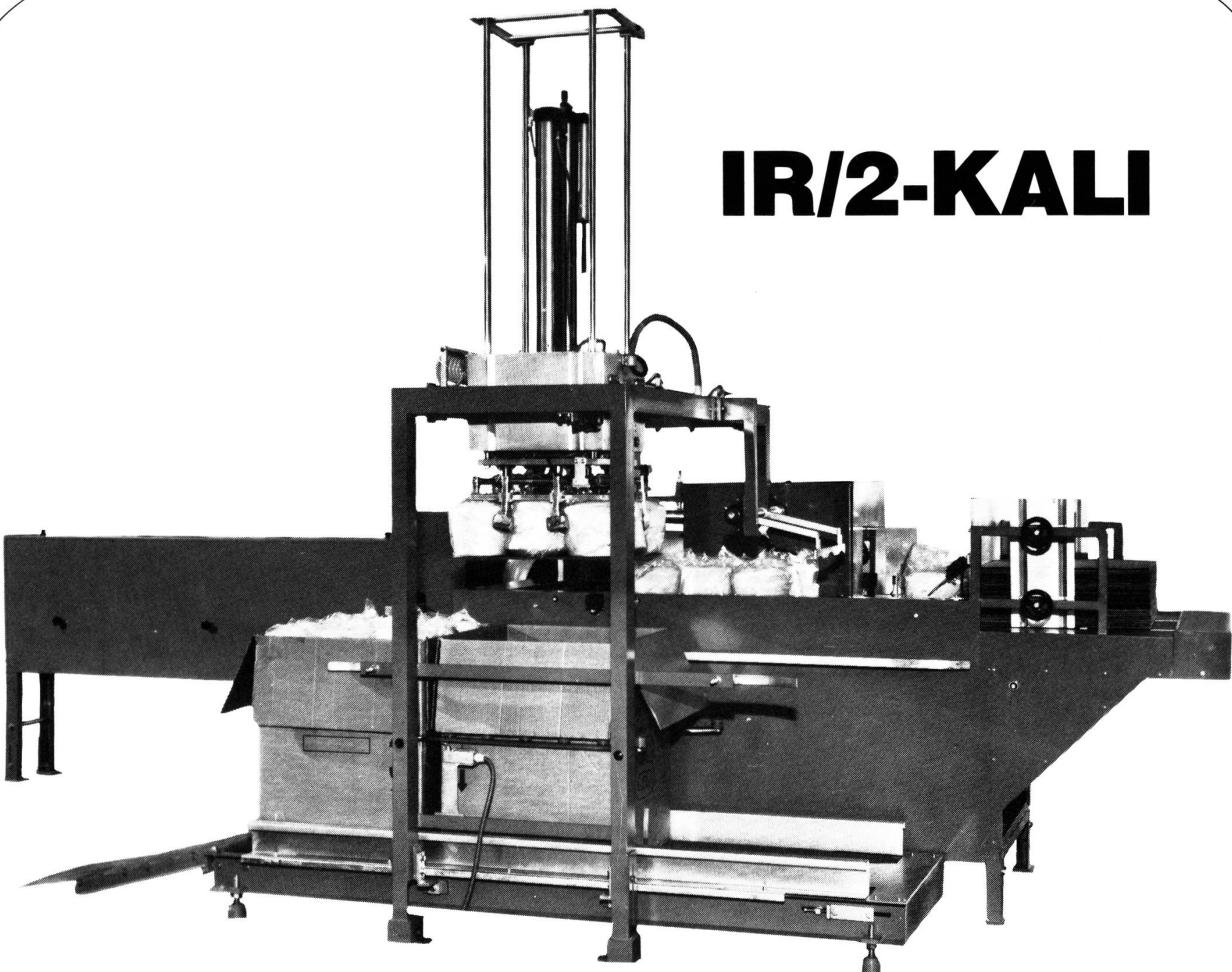
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# **IR/2-KALI**



Dieses Modell schliesst eine grosse Lücke im Verpackungsablauf:

Die Maschine stellt die in Plastik verpackten Spulen in die gewünschte Formation zusammen und legt sie lagenweise – einschliesslich Zwischenkarton – vollautomatisch in den bereitstehenden Versandkarton.

Hersteller:

Costruzioni Meccaniche Tessili San Grato, Biella

Verkauf:

Hch. Kündig + Cie. AG. Wetzikon ZH

Textilmaschinen + Technisches Zubehör

8620 Wetzikon,

Postfach, Kratzstrasse 21

Telefon 01 / 930 79 79, Telex 875 324



Unseren Geschäftsfreunden  
wünschen wir zum bevorstehenden Jahreswechsel  
viel Glück und Wohlergehen



Spinnerei an der Lorze, CH-6340 Baar

**Die besten Wünsche  
zum neuen Jahr  
entbietet Ihnen**



**Zama AG**  
Talacker 50, 8001 Zürich  
Telefon 01 221 35 25

All unseren Geschäftsfreunden  
wünschen wir im neuen Jahr  
Glück und Wohlergehen



Im Rötel 2, 6301 Zug, Telefon 042 21 58 58

Wir danken unseren Geschäftsfreunden  
für das uns erwiesene Vertrauen und entbieten Ihnen  
für 1984 unsere besten Wünsche

**ROGATEX AG**  
9500 Wil Telefon 073 22 22 65



WEISBROD-ZÜRRELL AG  
Seidenstoffweberei  
8915 Hausen am Albis

Die besten Wünsche  
zum Jahreswechsel

**HAMEL**

wünscht Ihnen alles Gute zum neuen Jahr!

**Carl Hamel AG**  
CH-9320 Arbon  
Tel. 071-46 44 51



**Emil Wild & Co. AG**

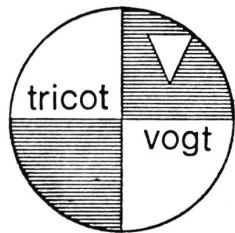
der Spezialist für  
Effektwirne, Crêpe und Frisotinezwirne, Glattzwirne

wünscht seinen Geschäftsfreunden alles Gute  
zum Neuen Jahr



**Siber Hegner Textil AG**

entbietet allen Geschäftsfreunden  
die besten Wünsche für 1984



entbietet allen Geschäftsfreunden und Bekannten  
die besten Wünsche für 1984

Wir wünschen Ihnen alles Gute zum neuen Jahr



SPINNEREI am ROTHKANAL  
CH-4852 Rothrist

**Hochuli & Co. AG**  
4852 Rothrist



**HURTER AG**  
INDUSTRIEGARNE

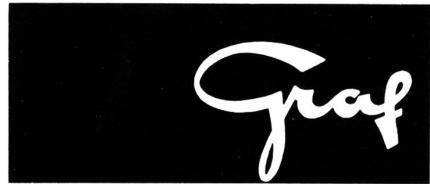
Wir wünschen Ihnen ein glückliches  
und erfolgreiches neues Jahr

Talackerstrasse 17  
8152 Glattbrugg  
Telefon: 01/829 22 22  
Textil & Modecenter  
8065 Zürich

**SVT IFWS**

und Ihre «mittex»-Redaktion

wünschen allen Mitgliedern, Göntern und Inserenten  
ein glückliches neues Jahr



wünscht Ihnen alles Gute zum neuen Jahr

**Graf + Cie. AG**

Kratzen- und Maschinenfabrik  
8640 Rapperswil

Wir wünschen Ihnen alles Gute  
zum neuen Jahr!

**LEDER**

Leder & Co. AG CH-8640 Rapperswil  
Postfach Fluhstrasse 30 Switzerland  
Telefon 055 / 218171 Telex 875 572

Wir wünschen Ihnen alles Gute zum neuen Jahr



**ZIEGLERTEX**<sup>®</sup>  
Member of  Textil & Mode Center Zürich

Die aktuelle Fachzeitschrift  
für die fähigen Fachleute  
in einer gesunden Industrie

Ihnen allen wünschen wir Glück für 1984

**Verband der Arbeitgeber  
der Textilindustrie**

Die besten Wünsche zum neuen Jahr  
entbietet Ihnen

Webeblätterfabrik

### **Stauffacher Sohn AG**

8762 Schwanden

## **AGM AGMÜLLER**

entbietet die besten Glückwünsche  
zum Jahreswechsel

AGM Aktiengesellschaft MÜLLER  
CH-8212 Neuhausen am Rheinfall/Schweiz  
Bahnhofstrasse 21

Die besten Wünsche zum neuen Jahr  
entbietet Ihnen

### **AG Fr. Mettler's Söhne**

Maschinenfabrik  
6415 Arth

Die besten Wünsche zum neuen Jahre  
entbietet Ihnen

**schärer**

### **Maschinenfabrik Schärer AG**

8703 Erlenbach

Die Maschinenfabrik

## **Schweiter**

mit der Tochterfirma

## **Steiger**

wünscht Ihnen alles Gute im neuen Jahr

Maschinenfabrik Schweiter AG  
8810 Horgen  
Spulmaschinen

Maschinenfabrik Steiger AG  
1891 Vionnaz/VS

Strickmaschinen und automatische Kettelanlagen

Wir wünschen unseren Geschäftsfreunden  
ein glückliches neues Jahr



### **Meyer-Mayor AG**

9652 Neu St. Johann

Unseren Geschäftsfreunden wünschen wir  
im neuen Jahr viel Glück und Wohlergehen



### **H. & A. Egli AG**

8706 Meilen am Zürichsee

Allen unseren Kunden und Geschäftsfreunden  
wünschen wir ein erfolgreiches 1984

### **Höhener & Co. AG**

9056 Gais, Telefon 071 93 21 21

# **Rotolor-OE-Garne**

## **für Innovation. Denn wer den Trends voraus ist, hat die Trümpfe.**



Ihr Kunde erwartet Impulse. Neues, das ihn anzieht, Neues, das ihm gefällt. Bedürfnisorientierte Innovationen erschliessen potentielle Zielgruppen und erweitern Ihren Markt.

**Wir produzieren OE-Garne für Sie und Ihre Kunden.** Qualitäten, mit denen Ideen verwirklicht werden. Zum Beispiel **Rotina** aus 100% Polyester, ideal für Oberbekleidungsstoffe, Druckböden und bunt konfektionierte Freizeitartikel. Für höchste Ansprüche in jeder Beziehung: Grund genug zur Inspiration.

Neue Produktionsanlagen auf der Basis modernster OE-Technologie eröffnen eine weitere Lorze-Aera. Unsere OE-Garne werden elektronisch gereinigt, damit sie sich störungsfrei verarbeiten lassen. Denn wir wollen bessere Resultate für Sie und Ihre Kunden. Darin sehen wir unsere gemeinsamen Markterfolge. Tun Sie mit uns Ihren Schritt nach vorn. Rufen Sie an. Ein Gespräch führt weiter.



Spinnerei an der Lorze  
CH-6340 Baar  
Telefon 042/33 21 51  
Telex 868 832

**LORZE**

**Stärkt Ihre Stellung im Markt.**